

Mobile Origin

Magnetic Wireless Speaker SP1

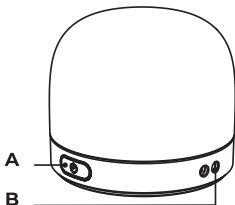
User Manual

PN: MO-MWS-SP1



www.mobileorigin.com

Made in China

**Product Description:**

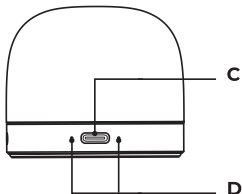
- A) Power Switch
- B) Lanyard Hole
- C) USB-C Port
- D) LED Indicator

Specifications:

- Capacity: 550 mAh (3.7V/2.04Wh)
- Battery Type: Lithium-ion Polymer (Li-Po)
- Battery Life: Up to 15 h (50% vol.)/Up to 4 h (100% vol.)
- Standby: Up to 45 h
- Input USB-C: 5V—1A
- Output: 3W Max
- Quick Connect Speaker: Wireless V5.4
- Transmission Distance: ≤ 10 m
- Frequency Response: 100Hz—20kHz
- Sound Pressure Level: 85 ± 3 dB
- TWS: Yes
- Product Dimensions: $58 \times 58 \times 49$ mm
- Colour: Black
- Material: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Weight: 88 g

Package Contents:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- USB-C to USB-C Charging Cable 30 cm
- Lanyard Strap
- User Manual



Instructions For Use:

- **Turn On/Turn Off:** Press and hold the power button for 2 seconds. A prompt sound confirms the operation. When turned on for the first time, the speaker automatically enters Bluetooth pairing mode.
- **Bluetooth Pairing:** Enable Bluetooth on your mobile device and select "Wireless Speaker SP1" from the list. Once connected, a voice will announce "Bluetooth connected". While unconnected, the blue light flashes slowly (once per second). After pairing, briefly press the power button to play or pause music.
- **TWS Stereo Pairing:** While the speaker is turned off, press and hold the power button for 7 seconds to enter TWS pairing mode.

1. **Pairing in progress:** The blue indicator light flashes rapidly (4 times per second).

2. **Pairing successful:** The indicator light on the main 1. Speaker flashes slowly (once per second), while the indicator light on the 2. Speaker stays on continuously.

3. The voice prompt "Speaker connected" means two units are paired. Press the button twice again to exit TWS Pairing (alert tone). Two beeps confirm that pairing mode has been activated successfully.

Notes:

This should only be done when Bluetooth of 2. Speaker is not connected. If it is connected, disconnect Bluetooth firstly or reset the speaker to factory settings.

If no connection is established within 3 minutes, the speaker will automatically exit TWS pairing mode.

- **Reset Settings:** With the device powered on, triple-click to restore factory settings; a prompt sound will play.
- **Charging and LED Indicator:** Connect the USB-C cable to charge. The red indicator light remains on while charging. When fully

charged, the indicator light turns green.

- **Magnetic Attachment:** The speaker is equipped with a built-in magnet. Align it with any magnetic surface (e.g., the back of a phone or a refrigerator) and it will adhere automatically. No holder or stand is required.
- **Reconnection:** The speaker will automatically reconnect when Bluetooth is turned off and back on. If the connection drops due to distance, it will reconnect automatically within 5 minutes of returning to range. Reconnection takes no more than 1 minute.
- **Battery Level:** The current battery level of the speaker can be viewed on your mobile device.
- **Default Volume:** The default volume level is 60%.
- **Low Battery Alert:** When the battery is low, the speaker will emit an alert sound.
- **Automatic Shutdown:** The speaker will automatically turn off if no Bluetooth connection is established within 5 minutes, or when the battery is low.
- **Recommended adapter:** For optimal battery performance and longevity, it is recommended to charge the device using a certified USB-C cable and a charger with an output of 2–5W (5V–1A). The use of fast chargers or adapters exceeding the specified wattage is strictly prohibited and may result in battery damage or reduced battery life.

Important Safety Instructions:

- DO NOT disassemble, burn, or expose the product to water, whether in use or not.
- Avoid using the product in extremely high temperatures, high humidity, or dusty environments.

- DO NOT clean the product with chemicals or detergents. Use a dry or slightly damp cloth instead.
- Using incompatible accessories may pose a risk of injury or damage.
- The product may become warm during charging. This is a normal operating condition and not a cause for concern. If you notice an unusually high temperature, we recommend disconnecting the device from charging and allowing it to cool down before using it again.
- Keep the product out of reach of children and pets. This product is not intended for use as a toy.
- Keep the built-in magnet at least 20 cm away from implantable medical devices (e.g., pacemakers, cochlear implants) to avoid potential interference.

Warranty does not apply in the following cases:

Damage from improper transportation, natural disasters (floods, fires, lightning, earthquakes), human error, product misuse, or unauthorized alterations/parts changes.

Note:

It is important to follow the safety precautions and instructions to avoid any risk of damage to your equipment or injury.

Origin of battery

Manufacturer: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Manufacturer address: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China

This product is subject to the WEEE Directive (2012/19/EU) and must not be disposed of with regular household waste. At the end of its life, please take it to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This product complies with the requirements of the applicable EU directives and standards. Conformity assessment has been carried out in accordance with the relevant regulations.

All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

In case of any problems or uncertainties, please contact the manufacturer at customercare@mobileorigin.com.

Popis produktu:

A) Tlačítko pro zapnutí/vypnutí

B) Otvor pro šňůrku

C) USB-C port

D) LED indikátor

Specifikace:

- Kapacita: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Typ baterie: Lithium-ion Polymer (Li-Po)
- Výdrž baterie: až 15 h (50% hlasitosti)/až 4 h (100% hlasitosti)
- Pohotovostní režim: až 45 h
- Vstup USB-C: 5V—1A
- Výstup: 3W Max
- Rychlé bezdrátové připojení: V5.4
- Dosah přenosu: ≤10 m
- Frekvenční odezva: 100Hz—20kHz
- Hladina akustického tlaku: 85±3dB
- TWS: Ano
- Rozměry produktu: 58 × 58 × 49 mm



- Barva: Černá
- Materiál: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Hmotnost: 88 g

Obsah balení:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- Nabíjecí kabel USB-C na USB-C 30 cm
- Poutko na zápěstí
- Uživatelský manuál

Návod k použití:

- **Zapnutí/Vypnutí:** Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund. Zvukový signál potvrdí provedení operace. Při prvním zapnutí reproduktor automaticky vstoupí do režimu párování Bluetooth.
- **Párování Bluetooth:** Zapněte Bluetooth na svém mobilním zařízení a ze seznamu vyberte „Wireless Speaker SP1“. Po připojení zazní hlasové oznámení „Bluetooth connected“. Při nepřipojeném stavu modré světlo pomalu bliká (jednou za sekundu). Po spárování stiskněte krátce tlačítko napájení pro přehrání nebo pozastavení hudby.
- **TWS stereo párování:** Když je zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 7 sekund pro vstup do režimu TWS párování.
 1. **Probíhající párování:** Modrá kontrolka rychle bliká (4krát za sekundu).
 2. **Úspěšné spárování:** Kontrolka na hlavním 1.reproduktoru pomalu bliká (1krát za sekundu), zatímco kontrolka na 2. reproduktoru trvale svítí.
 3. Hlasové hlášení „Speaker connected“ (Reproduktor připojen) znamená, že obě jednotky jsou spárovány. Dalším dvojitým stisknutím tlačítka režim TWS párování opustíte (zazní upozorňovací tón). Dvě pípnutí potvrdí, že režim párování byl úspěšně aktivován.

Poznámky:

Toto by mělo být provedeno pouze v případě, že Bluetooth 2. reproduktoru není připojen. Pokud připojen je, nejprve odpojte Bluetooth nebo obnovte tovární nastavení reproduktoru.

Pokud se do 3 minut nepodaří navázat spojení, reproduktor automaticky opustí režim TWS párování.

- **Obnovení nastavení:** Při zapnutém zařízení třikrát klikněte pro obnovení továrního nastavení; zazní zvukový signál.
- **Nabíjení a LED indikátor:** Připojte kabel USB-C k nabíjení. Červená kontrolka svítí po dobu nabíjení. Po úplném nabití se indikátor přepne na zelenou.
- **Magnetické uchycení:** Reproduktor je vybaven vestavěným magnetem. Přiložte jej k libovolnému magnetickému povrchu (např. zadní straně telefonu nebo ledničky) a reproduktor se automaticky přichytí. Není potřeba žádný držák ani stojan.
- **Opětovné připojení:** Reproduktor se automaticky znovu připojí po vypnutí a opětovném zapnutí Bluetooth. Pokud dojde k přerušení připojení z důvodu vzdálenosti, reproduktor se automaticky znovu připojí do 5 minut od návratu do dosahu. Opětovné připojení trvá nejvýše 1 minutu.
- **Stav baterie:** Aktuální stav baterie reproduktoru lze zobrazit na mobilním zařízení.
- **Výchozí hlasitost:** Výchozí úroveň hlasitosti je 60%.
- **Upozornění na nízký stav baterie:** Při nízkém stavu baterie reproduktor vydá výstražný zvuk.
- **Automatické vypnutí:** Reproduktor se automaticky vypne, pokud do 5 minut není navázáno připojení Bluetooth, nebo při nízkém stavu baterie.
- **Doporučený adaptér:** Pro optimální výkon a dlouhou životnost

baterie doporučujeme nabíjet zařízení pomocí certifikovaného kabelu USB-C a nabíječky s výstupním výkonem 2–5W (5V–1A). Použití rychlonabíječek nebo adaptérů překračujících uvedený výkon je přísně zakázáno a může vést k poškození baterie nebo zkrácení její životnosti.

Důležité bezpečnostní pokyny:

- NEDEMONTUJTE, nespalujte ani nevystavujte produkt vodě, a to ani při používání, ani mimo něj.
- Vyhněte se používání produktu při extrémně vysokých teplotách, vysoké vlhkosti nebo v prашném prostředí.
- NEČISTĚTE produkt chemikáliemi ani čisticími prostředky. Použijte suchý nebo mírně vlhký hadřík.
- Používání nekompatibilního příslušenství může představovat riziko zranění nebo poškození.
- Během nabíjení se může produkt zahřívat. Jedná se o normální stav, který není důvodem k obavám. Pokud zaznamenáte neobvykle vysokou teplotu, doporučujeme odpojit zařízení od nabíjení a před dalším použitím jej nechat vychladnout.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a domácích zvířat. Tento produkt není hračka.
- Udržujte vestavěný magnet nejméně 20 cm od implantabilních zdravotnických prostředků (např. kardiostimulátorů, kochleárních implantátů), aby nedošlo k potenciálnímu rušení.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

Poškození způsobené nesprávnou přepravou, přírodními katastrofami (povodně, požáry, blesky, zemětřesení), lidskou chybou, nesprávným použitím produktu nebo neautorizovanými úpravami či výměnou dílů.

Poznámka:

Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny a instrukce, aby se předešlo poškození zařízení nebo zranění.

Původ baterie

Výrobce: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Adresa výrobce: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng

Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China

Tento produkt podléhá směrnici WEEE (2012/19/EU) a nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Po ukončení životnosti jej odevzdejte na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrozařízení.

Tento produkt splňuje požadavky příslušných směrnic a norem EU.

Posouzení shody bylo provedeno v souladu s příslušnými předpisy.

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

V případě problémů nebo nejasností kontaktujte výrobce na adrese customercare@mobileorigin.com.

Popis produktu:

A) Tlačítko napájení

B) Otvor na šnůrku

C) USB-C Port

D) LED indikátor

Specifikácie:

- Kapacita: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Typ batérie: Lithium-ion Polymer (Li-Po)
- Výdrž batérie: až 15 h (50% hlasitosti)/až 4 h (100% hlasitosti)

SK

- Pohotovostný režim: až 45 h
- Vstup USB-C: 5V—1A
- Výstup: 3W Max
- Rýchle bezdrôtové pripojenie: V5.4
- Dosah prenosu: ≤ 10 m
- Frekvenčná odozva: 100Hz—20kHz
- Hladina akustického tlaku: 85 ± 3 dB
- TWS: Áno
- Rozmery produktu: $58 \times 58 \times 49$ mm
- Farba: Čierna
- Materiál: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Hmotnosť: 88 g

Obsah balenia:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- Nabíjací kábel USB-C na USB-C 30 cm
- Pútko na zápästie
- Používateľský manuál

Návod na použitie:

- **Zapnutie/Vypnutie:** Stlačte a podržte tlačidlo napájania po dobu 2 sekúnd. Zvukový signál potvrdí vykonanie operácie. Pri prvom zapnutí reproduktor automaticky vstúpi do režimu párovania Bluetooth.
- **Párovanie Bluetooth:** Zapnite Bluetooth na svojom mobilnom zariadení a zo zoznamu vyberte „Wireless Speaker SP1“. Po pripojení zariadenie hlasové oznámenie „Bluetooth connected“. Pri nepripojenom stave modré svetlo pomaly bliká (raz za sekundu). Po spárovaní krátko stlačte tlačidlo napájania na prehrávanie alebo pozastavenie hudby.
- **TWS stereo párovanie:** Keď je reproduktor vypnutý, stlačte a podržte

tlačidlo napájania 7 sekúnd, aby ste vstúpili do režimu TWS párovania.

- 1. Prebieha párovanie:** Modrá kontrolka rýchlo bliká (4-krát za sekundu).
- 2. Úspešné spárovanie:** Kontrolka na hlavnom 1. reproduktore pomaly bliká (1-krát za sekundu), zatiaľ čo kontrolka na 2. reproduktore svieti nepretržite.
- 3. Hlasové hlásenie „Speaker connected“** (Reproduktor pripojený) znamená, že obe jednotky sú spárované. Opätovným dvojitém stlačením tlačidla ukončíte režim TWS párovania (zaznie upozorňovací tón). Dve pípnutia potvrdia, že režim párovania bol úspešne aktivovaný.

Poznámky:

Tento postup vykonávajte iba vtedy, keď Bluetooth 2. reproduktora nie je pripojený. Ak je pripojený, najskôr Bluetooth odpojte alebo obnovte výrobné nastavenia reproduktora.

Ak sa do 3 minút nepodarí nadviazať spojenie, reproduktor automaticky ukončí režim TWS párovania.

- **Obnovenie nastavení:** Pri zapnutom zariadení trikrát kliknite pre obnovenie továrenských nastavení; zazneje zvukový signál.
- Nabíjanie a LED indikátor:** Pripojte kábel USB-C na nabíjanie. Červená kontrolka svieti počas nabíjania. Po úplnom nabití sa indikátor prepne na zelenú.
- **Magnetické uchytenie:** Reproduktor je vybavený vstavaným magnetom. Priložte ho k ľubovoľnému magnetickému povrchu (napr. zadnej strane telefónu alebo chladničky) a reproduktor sa automaticky prichytí. Nie je potrebný žiadny držiak ani stojan.
- **Opätovné pripojenie:** Reproduktor sa automaticky znovu pripojí po vypnutí a opätovnom zapnutí Bluetooth. Ak dôjde k prerušeniu pripojenia z dôvodu vzdialenosti, reproduktor sa automaticky znovu pripojí do 5 minút od návratu do dosahu. Opätovné pripojenie trvá najviac 1 minútu.

- **Stav batérie:** Aktuálny stav batérie reproduktora možno zobrazíť na mobilnom zariadení.
- **Predvolená hlasitosť:** Predvolená úroveň hlasitosti je 60%.
- **Upozornenie na nízky stav batérie:** Pri nízkom stave batérie reproduktor vydá výstražný zvuk.
- **Automatické vypnutie:** Reproduktor sa automaticky vypne, ak do 5 minút nie je nadviazané pripojenie Bluetooth, alebo pri nízkom stave batérie.
- **Odporúčaný adaptér:** Pre optimálny výkon a dlhú životnosť batérie odporúčame nabíjať zariadenie pomocou certifikovaného kábla USB-C a nabíjačky s výstupným výkonom 2–5W (5V–1A). Používanie rýchlonabíjačiek alebo adaptérov prekračujúcich uvedený výkon je prísne zakázané a môže viesť k poškodeniu batérie alebo skráteniu jej životnosti.

Dôležité bezpečnostné pokyny:

- **NEROZOBERAJTE,** nespálujte ani nevystavujte produkt vode, a to ani pri používaní, ani mimo neho.
- Vyhýbajte sa používaniu produktu pri extrémne vysokých teplotách, vysokej vlhkosti alebo v prašnom prostredí.
- **NEČISTITE** produkt chemikáliami ani čistiacimi prostriedkami. Použite suchú alebo mierne navlhčenú handričku.
- Používanie nekompatibilného príslušenstva môže predstavovať riziko zranenia alebo poškodenia.
- Počas nabíjania sa môže produkt zahriať. Ide o normálny prevádzkový stav, ktorý nie je dôvodom na obavy. Ak zaznamenáte neobvykle vysokú teplotu, odporúčame odpojiť zariadenie od nabíjania a pred ďalším použitím ho nechať vychladnúť.
- Uchovávajte produkt mimo dosahu detí a domácich zvierat. Tento

produkt nie je hračka.

- Udržiavajte vstavaný magnet najmenej 20 cm od implantovateľných zdravotníckych pomôcok (napr. kardiostimulátorov, kochleárných implantátov), aby nedošlo k potenciálnemu rušeniu.

Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

Poškodenie spôsobené nesprávnou prepravou, prírodnými katastrofami (záplavy, požiare, blesky, zemetrasenia), ľudskou chybou, nesprávnym použitím produktu alebo neautorizovanými úpravami či výmenou dielov.

Poznámka:

Je dôležité dodržiavať bezpečnostné pokyny a inštrukcie, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.

Pôvod batérie

Výrobca: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Adresa výrobcu: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China

Tento produkt podlieha smernici WEEE (2012/19/EÚ) a nesmie byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom. Po ukončení životnosti ho odovzdajte na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrozariadení.

Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných smerníc a noriem EÚ.

Posúdenie zhody bolo vykonané v súlade s príslušnými predpismi.

Všetky ochranné známky a registrované ochranné známky sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

V prípade problémov alebo nejasností kontaktujte výrobcu na adrese customercare@mobileorigin.com.

Produktbeschreibung:

- A) Ein-/Ausschalter
- B) Schlaufenloch
- C) USB-C Port
- D) LED-Anzeige

Technische Daten:

- Kapazität: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Batterietyp: Lithium-Ionen-Polymer (Li-Po)
- Akkulaufzeit: bis zu 15 h (50% Lautstärke)/bis zu 4 h (100% Lautstärke)
- Standby: bis zu 45 h
- Eingang USB-C: 5V—1A
- Ausgang: 3W Max
- Schnellverbindung Lautsprecher: Wireless V5.4
- Übertragungsreichweite: ≤ 10 m
- Frequenzgang: 100Hz—20kHz
- Schalldruckpegel: 85 ± 3 dB
- TWS: Ja
- Produktabmessungen: $58 \times 58 \times 49$ mm
- Farbe: Schwarz
- Material: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Gewicht: 88 g

Lieferumfang:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- USB-C auf USB-C Ladekabel 30 cm
- Trageriemen
- Benutzerhandbuch

DE

Bedienungsanleitung:

- **Einschalten/Ausschalten:** Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Ein Signalton bestätigt den Vorgang. Beim ersten Einschalten wechselt der Lautsprecher automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
- **Bluetooth-Kopplung:** Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät und wählen Sie „Wireless Speaker SP1“ aus der Liste. Nach der Verbindung wird „Bluetooth connected“ angesagt. Im nicht verbundenen Zustand blinkt das blaue Licht langsam (einmal pro Sekunde). Nach dem Koppeln den Ein-/Aus-Schalter kurz drücken, um Musik abzuspielen oder zu pausieren.
- **TWS-Stereo-Kopplung:** Halten Sie bei ausgeschaltetem Lautsprecher die Ein-/Aus-Taste 7 Sekunden lang gedrückt, um den TWS-Kopplungsmodus zu aktivieren.

1. Kopplung läuft: Die blaue Kontrollleuchte blinkt schnell (4-mal pro Sekunde).

2. Kopplung erfolgreich: Die Kontrollleuchte am Hauptlautsprecher (1. Lautsprecher) blinkt langsam (1-mal pro Sekunde), während die Kontrollleuchte am 2. Lautsprecher dauerhaft leuchtet.

3. Die Sprachansage „Speaker connected“ (Lautsprecher verbunden) bedeutet, dass die beiden Geräte gekoppelt sind. Drücken Sie die Taste erneut zweimal, um den TWS-Kopplungsmodus zu verlassen (ein Hinweisston ertönt). Zwei Signaltöne bestätigen, dass der Kopplungsmodus erfolgreich aktiviert wurde.

Hinweise:

Dieser Vorgang sollte nur durchgeführt werden, wenn Bluetooth am 2. Lautsprecher nicht verbunden ist. Besteht bereits eine Verbindung, trennen Sie zuerst die Bluetooth-Verbindung oder setzen Sie den Lautsprecher auf die Werkseinstellungen zurück.

Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, beendet

der Lautsprecher den TWS-Kopplungsmodus automatisch.

- **Einstellungen zurücksetzen:** Bei eingeschaltetem Gerät dreimal klicken, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen; ein Signalton ertönt.
- **Laden und LED-Anzeige:** Schließen Sie das USB-C-Kabel zum Laden an. Die rote Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige grün.
- **Magnetbefestigung:** Der Lautsprecher ist mit einem eingebauten Magneten ausgestattet. Halten Sie ihn an eine magnetische Oberfläche (z. B. die Rückseite eines Smartphones oder einen Kühlschrank) und er haftet automatisch. Kein Halter oder Ständer erforderlich.
- **Erneute Verbindung:** Der Lautsprecher verbindet sich automatisch neu, wenn Bluetooth aus- und wieder eingeschaltet wird. Wenn die Verbindung aufgrund der Entfernung unterbrochen wird, stellt er sich automatisch innerhalb von 5 Minuten nach der Rückkehr in den Empfangsbereich wieder her. Die erneute Verbindung dauert höchstens 1 Minute.
- **Akkustand:** Der aktuelle Akkustand des Lautsprechers kann auf Ihrem Mobilgerät angezeigt werden.
- **Standardlautstärke:** Die Standardlautstärke beträgt 60%.
- **Niedrige Akkuwarnung:** Bei niedrigem Akkustand gibt der Lautsprecher einen Warnton aus.
- **Automatische Abschaltung:** Der Lautsprecher schaltet sich automatisch ab, wenn innerhalb von 5 Minuten keine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird oder der Akku schwach ist.
- **Empfohlener Adapter:** Für eine optimale Akkuleistung und lange Lebensdauer empfehlen wir, das Gerät mit einem zertifizierten USB-C-Kabel und einem Ladegerät mit einer Ausgangsleistung von 2–5W (5V–1A) zu laden. Die Verwendung von Schnellladegeräten oder Adaptern, die die angegebene Leistung überschreiten, ist streng verboten und kann zu Akkus Schäden oder einer verkürzten Akkulebensdauer führen.

Wichtige Sicherheitshinweise:

- Zerlegen, verbrennen oder setzen Sie das Produkt NICHT mit Wasser in Berührung, weder im Betrieb noch außer Betrieb.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts bei extrem hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder in staubigen Umgebungen.
- Reinigen Sie das Produkt NICHT mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln. Verwenden Sie stattdessen ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Die Verwendung von inkompatiblem Zubehör kann ein Verletzungs- oder Beschädigungsrisiko darstellen.
- Das Produkt kann sich während des Ladens erwärmen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und kein Grund zur Sorge. Wenn Sie eine ungewöhnlich hohe Temperatur feststellen, empfehlen wir, das Gerät vom Laden zu trennen und es vor der weiteren Nutzung abkühlen zu lassen.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und Haustieren fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Halten Sie den eingebauten Magneten mindestens 20 cm von implantierten Medizinprodukten (z. B. Herzschrittmachern, Cochlea-Implantaten) fern, um potenzielle Störungen zu vermeiden.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

Schäden durch unsachgemäßen Transport, Naturkatastrophen (Überschwemmungen, Brände, Blitzeinschlag, Erdbeben), menschliches Versagen, Produktmissbrauch oder nicht autorisierte

Hinweis:

Es ist wichtig, die Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen zu befolgen, um das Risiko von Geräteschäden oder Verletzungen zu vermeiden.

Herkunft der Batterie

Hersteller: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Herstelleraдресse: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China
Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie es am Ende seiner Lebensdauer zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien und -Normen. Die Konformitätsbewertung wurde gemäß den einschlägigen Vorschriften durchgeführt.

Alle Marken und eingetragenen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Bei Problemen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller unter customercare@mobileorigin.com.

Termékleírás:

- A) Bekapcsoló gomb
- B) Nyakpánt-nyílás
- C) USB-C Port
- D) LED-jelzőfény

Műszaki adatok:

- Kapacitás: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Akkumulátor típusa: Litium-ion polimer (Li-Po)
- Akkumulátor élettartama: legfeljebb 15 h (50% hangerő)/legfeljebb 4 h (100% hangerő)
- Készenléti üzemmód: legfeljebb 45 h
- Bemenet USB-C: 5V—1A
- Kimenet: 3W Max

HU

- Gyors hangszóró csatlakoztatás: Wireless V5.4
- Átviteli távolság: ≤ 10 m
- Frekvenciaátvitel: 100Hz—20kHz
- Hangnyomásszint: 85 ± 3 dB
- TWS: Igen
- Termék méretei: $58 \times 58 \times 49$ mm
- Szín: Fekete
- Anyag: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Tömeg: 88 g

A csomag tartalma:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- USB-C — USB-C töltőkábel 30 cm
- Nyakpánt
- Felhasználói kézikönyv

Használati utasítás:

- **Bekapcsolás/Kikapcsolás:** Tartsa lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercig. Egy hangjelzés megerősíti a műveletet. Az első bekapcsoláskor a hangszóró automatikusan Bluetooth párosítási módba lép.
 - **Bluetooth párosítás:** Engedélyezze a Bluetooth-t mobileszközén, és válassza a „Wireless Speaker SP1” lehetőséget a listából. A csatlakozás után egy hang jelzi: „Bluetooth connected”. Csatlakozás hiányában a kék fény lassan villog (másodpercenként egyszer). A párosítás után röviden nyomja meg a bekapcsológombot a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.
 - **TWS sztereó párosítás:** Kikapcsolt hangszórónál tartsa lenyomva a bekapcsológombot 7 másodpercig a TWS párosítási mód aktiválásához.
- 1. Párosítás folyamatban:** A kék jelzőfény gyorsan villog (másodper-

cenként 4-szer).

2. Sikeres párosítás: Az 1. fő hangszóró jelzőfénye lassan villog (másodpercenként 1-szer), míg a 2. hangszóró jelzőfénye folyamatosan világít.

3. A „Speaker connected” (Hangszóró csatlakoztatva) hangüzenet azt jelenti, hogy a két egység párosítása sikeres. A TWS párosítási módból való kilépéshez nyomja meg ismét kétszer a gombot (figyelmeztető hang hallható). Két sípolás jelzi, hogy a párosítási mód sikeresen aktiválódott.

Megjegyzések:

Ezt a műveletet csak akkor végezze el, ha a 2. hangszóró Bluetooth-kapcsolata nincs csatlakoztatva. Ha csatlakoztatva van, először bontsa a Bluetooth-kapcsolatot, vagy állítsa vissza a hangszórót a gyári beállításokra.

Ha 3 percen belül nem jön létre kapcsolat, a hangszóró automatikusan kilép a TWS párosítási módból.

- **Beállítások visszaállítása:** Bekapcsolt eszközön háromszor kattintva állíthatja vissza a gyári beállításokat; hangjelzés szólal meg.
- **Töltés és LED-jelzőfény:** Csatlakoztassa az USB-C kábelt a töltéshez. A piros jelzőfény töltés közben világít. Teljes feltöltés után a jelzőfény zöldre vált.
- **Mágnes rögzítés:** A hangszóró beépített mágnessel rendelkezik. Helyezze mágneses felületre (pl. telefon hátlapjára vagy hűtőre), és automatikusan rátapad. Nincs szükség tartóra vagy állványra.
- **Újracsatlakozás:** A hangszóró automatikusan újracsatlakozik, ha a Bluetooth ki- és visszakapcsolásra kerül. Ha a kapcsolat a távolság miatt megszakad, a hatótávolságra való visszatérést követő 5 percen belül automatikusan újracsatlakozik. Az újracsatlakozás legfeljebb 1 percet vesz igénybe.

- **Akkumulátor töltöttségi szintje:** A hangszóró aktuális töltöttségi szintje megtekinthető a mobilkészítőn.
- **Alapértelmezett hangerő:** Az alapértelmezett hangerőszint 60%.
- **Alacsony töltöttség jelzése:** Alacsony töltöttség esetén a hangszóró figyelmeztető hangot ad ki.
- **Automatikus kikapcsolás:** A hangszóró automatikusan kikapcsol, ha 5 percen belül nem jön létre Bluetooth-kapcsolat, vagy ha az akkumulátor töltöttsége alacsony.
- **Ajánlott adapter:** Az akkumulátor optimális teljesítménye és hosszú élettartama érdekében javasoljuk, hogy az eszközt tanúsított USB-C kábellel és 2–5W-os (5V–1A) kimenetű töltővel töltsen. A megadott teljesítményt meghaladó gyorstöltők vagy adapterek használata szigorúan tilos, és az akkumulátor károsodásához vagy élettartamának csökkenéséhez vezethet.

Fontos biztonsági utasítások:

- NE szerelje szét, ne égesse el, és ne tegye ki a terméket víznek, sem használat közben, sem azon kívül.
- Kerülje a termék használatát rendkívül magas hőmérsékleten, magas páratartalom mellett vagy poros környezetben.
- NE tisztítsa a terméket vegyi anyagokkal vagy tisztítószerekkel. Helyette használjon száraz vagy enyhén nedves kendőt.
- Nem kompatibilis tartozékok használata sérülés vagy károsodás kockázatát hordozhatja.
- A termék töltés közben felmelegedhet. Ez normális működési állapot, nem ok az aggodalomra. Ha szokatlanul magas hőmérsékletet tapasztal, javasoljuk, hogy válassza le az eszközt a töltőről, és hagyja lehűlni, mielőtt ismét használná.
- Tartsa a terméket gyermekektől és háziállatoktól távol. Ez a termék

nem játék.

- Tartsa a beépített mágnes legalább 20 cm-re az implantálható orvostechnikai eszközöktől (pl. szívritmus-szabályozóktól, cochleáris implantátumoktól), hogy elkerülje az esetleges zavarást.

A jótállás az alábbi esetekben nem vonatkozik:

Nem megfelelő szállításból, természeti katasztrófákból (árvizek, tüzek, villámás, földrengések), emberi hibából, a termék nem rendeltetésszerű használatából vagy jogosulatlan módosításokból/alkatrész-cserékből eredő károkra.

Megjegyzés:

Fontos betartani a biztonsági óvintézkedéseket és utasításokat, hogy elkerülje a berendezés károsodásának vagy sérülésnek kockázatát.

Az akkumulátor eredete

Gyártó: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Gyártó címe: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China

Ez a termék a WEEE-irányelv (2012/19/EU) hatálya alá tartozik, és nem szabad háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Élettartamának végén kérjük, vigye el egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végzik.

Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek és szabványok követelményeinek. A megfelelőség-értékelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően végezték el.

Minden védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdona. Problémák vagy bizonytalanságok esetén kérjük, forduljon a gyártóhoz a customercare@mobileorigin.com e-mail-címen.

Opis produktu:

- A) Przycisk zasilania
- B) Otwór na smycz
- C) USB-C Port
- D) Wskaźnik LED

Dane techniczne:

- Pojemność: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Typ baterii: Litowo-jonowy polimer (Li-Po)
- Żywotność baterii: do 15 h (50% głośności)/do 4 h (100% głośności)
- Tryb czuwania: do 45 h
- Wejście USB-C: 5V—1A
- Wyjście: 3W Max
- Szybkie połączenie głośnika: Wireless V5.4
- Zasięg transmisji: ≤10 m
- Odpowiedź częstotliwościowa: 100Hz—20kHz
- Poziom ciśnienia akustycznego: 85±3dB
- TWS: Tak
- Wymiary produktu: 58 × 58 × 49 mm
- Kolor: Czarny
- Materiał: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Waga: 88 g

Zawartość opakowania:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- Kabel ładujący USB-C do USB-C 30 cm
- Smycz
- Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi:

- **Włączenie/Wyłączenie:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Dźwięk potwierdzenia sygnalizuje wykonanie operacji. Przy pierwszym włączeniu głośnik automatycznie przechodzi w tryb parowania Bluetooth.
- **Parowanie Bluetooth:** Włącz Bluetooth na swoim urządzeniu mobilnym i wybierz „Wireless Speaker SP1” z listy. Po połączeniu zostanie ogłoszone głosowo „Bluetooth connected”. Gdy urządzenie nie jest połączone, niebieskie światło miga powoli (raz na sekundę). Po sparowaniu krótko naciśnij przycisk zasilania, aby odtworzyć lub wstrzymać muzykę.
- **Parowanie stereo TWS:** Gdy głośnik jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 7 sekund, aby przejść do trybu parowania TWS.

1. Parowanie w toku: Niebieska kontrolka szybko miga (4 razy na sekundę).

2. Parowanie zakończone pomyślnie: Kontrolka na głównym 1. głośniku miga powoli (1 raz na sekundę), natomiast kontrolka na 2. głośniku świeci światłem ciągłym.

3. Komunikat głosowy „Speaker connected” (Głośnik podłączony) oznacza, że oba urządzenia zostały sparowane. Ponownie naciśnij przycisk dwukrotnie, aby wyjść z trybu parowania TWS (zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy). Dwa sygnały dźwiękowe potwierdzają, że tryb parowania został pomyślnie aktywowany.

Uwagi:

Procedurę tę należy wykonywać tylko wtedy, gdy Bluetooth 2. głośnika nie jest połączony. Jeśli jest połączony, najpierw rozłącz połączenie Bluetooth lub przywróć ustawienia fabryczne głośnika.

Jeśli w ciągu 3 minut nie zostanie nawiązane połączenie, głośnik automatycznie opuści tryb parowania TWS.

- **Resetowanie ustawień:** Przy włączonym urządzeniu kliknij trzykrotnie, aby przywrócić ustawienia fabryczne; zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy.
- **Ładowanie i wskaźnik LED:** Podłącz kabel USB-C do ładowania. Czerwony wskaźnik świeci podczas ładowania. Po pełnym naładowaniu wskaźnik zmienia kolor na zielony.
- **Mocowanie magnetyczne:** Głośnik wyposażony jest we wbudowany magnes. Przyłóż go do dowolnej magnetycznej powierzchni (np. tylnej strony telefonu lub lodówki), a przyczepnie automatycznie. Nie jest wymagany żaden uchwyt ani podstawka.
- **Ponowne połączenie:** Głośnik automatycznie ponownie połączy się po wyłączeniu i włączeniu Bluetooth. Jeśli połączenie zostanie przerwane z powodu odległości, głośnik automatycznie ponownie połączy się w ciągu 5 minut od powrotu w zasięg. Ponowne połączenie trwa nie dłużej niż 1 minutę.
- **Poziom naładowania baterii:** Aktualny poziom naładowania baterii głośnika można sprawdzić na urządzeniu mobilnym.
- **Domyślna głośność:** Domyślny poziom głośności wynosi 60%.
- **Alert niskiego poziomu baterii:** Gdy bateria jest słaba, głośnik wyemituje sygnał ostrzegawczy.
- **Automatyczne wyłączenie:** Głośnik automatycznie wyłączy się, jeśli w ciągu 5 minut nie zostanie nawiązane połączenie Bluetooth lub gdy poziom naładowania baterii będzie niski.
- **Zalecany adapter:** W celu zapewnienia optymalnej wydajności i długiej żywotności baterii zalecamy ładowanie urządzenia przy użyciu certyfikowanego kabla USB-C oraz ładowarki o mocy wyjściowej 2–5W (5V–1A). Używanie szybkich ładowarek lub adapterów przekraczających określoną moc jest surowo zabronione i może prowadzić do uszkodzenia baterii lub skrócenia jej żywotności.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa:

- NIE rozkładaj, nie pal ani nie narażaj produktu na kontakt z wodą, zarówno podczas użytkowania, jak i poza nim.
- Unikaj używania produktu w ekstremalnie wysokich temperaturach, wysokiej wilgotności lub zakurzonemu otoczeniu.
- NIE czyść produktu chemikaliami ani detergentami. Zamiast tego użyj suchej lub lekko wilgotnej szmatki.
- Używanie niekompatybilnych akcesoriów może stwarzać ryzyko obrażeń lub uszkodzeń.
- Produkt może się nagrzewać podczas ładowania. Jest to normalny stan pracy i nie jest powodem do niepokoju. Jeśli zauważysz wyjątkowo wysoką temperaturę, zalecamy odłączenie urządzenia od ładowania i pozostawienie go do ostygnięcia przed ponownym użyciem.
- Przechowuj produkt z dala od dzieci i zwierząt domowych. Produkt ten nie jest zabawką.
- Trzymaj wbudowany magnes co najmniej 20 cm od wszczepionych urządzeń medycznych (np. rozruszników serca, implantów ślimakowych), aby uniknąć potencjalnych zakłóceń.

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym transportem, klęskami żywiołowymi (powódzie, pożary, błyskawice, trzęsienia ziemi), błędem ludzkim, niewłaściwym użytkowaniem produktu lub nieautoryzowanymi zmianami/wymianą części.

Uwaga:

Ważne jest przestrzeganie środków ostrożności i instrukcji bezpieczeństwa, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia sprzętu lub obrażeń. Pochodzenie baterii
Producent: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Adres producenta: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China
Ten produkt podlega dyrektywie WEEE (2012/19/UE) i nie może być usuwany razem ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Po zakończeniu eksploatacji należy go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw i norm UE. Ocena zgodności została przeprowadzona zgodnie z odpowiednimi przepisami. Wszystkie znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

W przypadku problemów lub wątpliwości prosimy o kontakt z producentem pod adresem customercare@mobileorigin.com.

Περιγραφή προϊόντος:

- A) Διακόπτης λειτουργίας
- B) Οπή για λουράκι
- C) USB-C Port
- D) Ένδειξη LED

Τεχνικές προδιαγραφές:

- Χωρητικότητα: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Τύπος μπαταρίας: Λιθίου-ιόντων πολυμερές (Li-Po)
- Διάρκεια μπαταρίας: έως 15 h (50% έντασης)/έως 4 h (100% ένταση)
- Αναμονή: έως 45 h
- Είσοδος USB-C: 5V—1A
- Έξοδος: 3W Max
- Γρήγορη σύνδεση ηχείου: Wireless V5.4

GR

- Εμβέλεια μετάδοσης: ≤ 10 m
- Απόκριση συχνότητας: 100Hz–20kHz
- Στάθμη ηχητικής πίεσης: 85 ± 3 dB
- TWS: Ναι
- Διαστάσεις προϊόντος: $58 \times 58 \times 49$ mm
- Χρώμα: Μαύρο
- Υλικό: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Βάρος: 88 g

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- Καλώδιο φόρτισης USB-C σε USB-C 30 cm
- Λουράκι
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες χρήσης:

- **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση:** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα. Ένα ηχητικό σήμα επιβεβαιώνει την ενέργεια. Κατά την πρώτη ενεργοποίηση, το ηχείο εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth.
 - **Σύζευξη Bluetooth:** Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη φορητή συσκευή σας και επιλέξτε «Wireless Speaker SP1» από τη λίστα. Μετά τη σύνδεση, μια φωνή θα ανακοινώσει «Bluetooth connected». Όταν δεν είναι συνδεδεμένο, η μπλε λυχνία αναβοσβήνει αργά (μία φορά ανά δευτερόλεπτο). Μετά τη σύζευξη, πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας για αναπαραγωγή ή παύση μουσικής.
 - **Σύζευξη TWS στερεοφωνίας:** Με το ηχείο απενεργοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 7 δευτερόλεπτα, ώστε να εισέλθετε στη λειτουργία σύζευξης TWS.
1. **Σύζευξη σε εξέλιξη:** Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα (4

φορές ανά δευτερόλεπτο).

2. **Επιτυχής σύζευξη:** Η ενδεικτική λυχνία στο κύριο 1ο ηχείο αναβοσβήνει αργά (1 φορά ανά δευτερόλεπτο), ενώ η ενδεικτική λυχνία στο 2ο ηχείο παραμένει συνεχώς αναμμένη.

3. Η φωνητική ειδοποίηση «**Speaker connected**» (Το ηχείο συνδέθηκε) σημαίνει ότι οι δύο μονάδες έχουν συζευχθεί. Πατήστε ξανά δύο φορές το κουμπί για έξοδο από τη λειτουργία σύζευξης TWS (θα ακουστεί ένας προειδοποιητικός ήχος). Δύο ηχητικά σήματα επιβεβαιώνουν ότι η λειτουργία σύζευξης ενεργοποιήθηκε με επιτυχία.

Σημειώσεις:

Αυτή η διαδικασία πρέπει να πραγματοποιείται μόνο όταν το Bluetooth του 2ου ηχείου δεν είναι συνδεδεμένο. Εάν είναι συνδεδεμένο, αποσυνδέστε πρώτα το Bluetooth ή επαναφέρετε το ηχείο στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Εάν δεν πραγματοποιηθεί σύνδεση εντός 3 λεπτών, το ηχείο θα εξέλθει αυτόματα από τη λειτουργία σύζευξης TWS.

- **Επαναφορά ρυθμίσεων:** Με τη συσκευή ενεργοποιημένη, κάντε τριπλό κλικ για επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων· θα ακουστεί ένας ήχος επιβεβαίωσης.
- **Φόρτιση και ένδειξη LED:** Συνδέστε το καλώδιο USB-C για φόρτιση. Η κόκκινη ένδειξη παραμένει αναμμένη κατά τη φόρτιση. Όταν φορτιστεί πλήρως, η ένδειξη γίνεται πράσινη.
- **Μαγνητική προσάρτηση:** Το ηχείο διαθέτει ενσωματωμένο μαγνήτη. Τοποθετήστε το σε οποιαδήποτε μαγνητική επιφάνεια (π.χ. πίσω μέρος τηλεφώνου ή ψυγείου) και θα κολλήσει αυτόματα. Δεν απαιτείται βάση ή σταντ.
- **Επανασύνδεση:** Το ηχείο θα επανασυνδεθεί αυτόματα όταν το Bluetooth απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά. Εάν η σύνδεση διακοπεί λόγω απόστασης, το ηχείο θα επανασυνδεθεί αυτόματα εντός 5 λεπτών από την επιστροφή στην εμβέλεια. Η επανασύνδεση διαρκεί το πολύ 1 λεπτό.
- **Επίπεδο μπαταρίας:** Το τρέχον επίπεδο μπαταρίας του ηχείου μπορεί να

εμφανιστεί στην κινητή συσκευή σας.

- **Προεπιλεγμένη ένταση:** Το προεπιλεγμένο επίπεδο έντασης είναι 60%.
- **Ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας:** Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, το ηχείο θα εκπέμψει έναν ήχο ειδοποίησης.
- **Αυτόματη απενεργοποίηση:** Το ηχείο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν δημιουργηθεί σύνδεση Bluetooth εντός 5 λεπτών ή όταν η μπαταρία είναι χαμηλή.
- **Προτεινόμενος προσαρμογέας:** Για βέλτιστη απόδοση και μακρά διάρκεια ζωής της μπαταρίας, συνιστούμε τη φόρτιση της συσκευής με πιστοποιημένο καλώδιο USB-C και φορτιστή με ισχύ εξόδου 2–5W (5V—1A). Η χρήση γρήγορων φορτιστών ή προσαρμογών που υπερβαίνουν την καθορισμένη ισχύ απαγορεύεται αυστηρά και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία ή μείωση της διάρκειας ζωής της.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας:

- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, καίτε ή εκθέτετε το προϊόν σε νερό, είτε κατά τη χρήση είτε όχι.
- Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία ή σκονισμένα περιβάλλοντα.
- ΜΗΝ καθαρίζετε το προϊόν με χημικά ή απορρυπαντικά. Χρησιμοποιήστε αντ' αυτού ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.
- Η χρήση μη συμβατών αξεσουάρ ενδέχεται να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού ή ζημιάς.
- Το προϊόν ενδέχεται να ζεσταθεί κατά τη φόρτιση. Αυτή είναι μια κανονική κατάσταση λειτουργίας και δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας. Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστα υψηλή θερμοκρασία, συνιστούμε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από τη φόρτιση και να την αφήσετε να κρυώσει πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Αυτό το

προϊόν δεν προορίζεται για χρήση ως παιχνίδι.

- Κρατήστε τον ενσωματωμένο μαγνήτη τουλάχιστον 20 cm μακριά από εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές (π.χ. βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα) για να αποφύγετε πιθανές παρεμβολές.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις παρακάτω περιπτώσεις:

Ζημιά από ακατάλληλη μεταφορά, φυσικές καταστροφές (πλημμύρες, πυρκαγιές, κεραυνούς, σεισμούς), ανθρώπινο λάθος, κακή χρήση του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές/αντικαταστάσεις εξαρτημάτων.

Σημείωση:

Είναι σημαντικό να ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο βλάβης στον εξοπλισμό σας ή τραυματισμό.

Προέλευση μπαταρίας

Κατασκευαστής: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Διεύθυνση κατασκευαστή: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China

Το προϊόν αυτό υπόκειται στην Οδηγία WEEE (2012/19/ΕΕ) και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το παραδώσετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχυόντων οδηγιών και προτύπων της ΕΕ. Η αξιολόγηση συμμόρφωσης διενεργήθηκε σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς.

Όλα τα εμπορικά σήματα και οι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Σε περίπτωση προβλημάτων ή αποριών, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στο customercare@mobileorigin.com.

Produktbeskrivelse:

- A) Tænd/sluk-knap
- B) Hul til lanyardsnor
- C) USB-C Port
- D) LED-indikator

Specifikationer:

- Kapacitet: 550 mAh (3,7V/2,04Wh)
- Batteritype: Lithium-ion-polymer (Li-Po)
- Batterilevetid: Op til 15 t (50% lydstyrke)/Op til 4 t (100% lydstyrke)
- Standby: Op til 45 t
- Indgang USB-C: 5V—1A
- Udgang: 3W maks.
- Hurtig højttalertilslutning: Wireless V5.4
- Transmissionsafstand: ≤10 m
- Frekvensrespons: 100Hz–20kHz
- Lydtrykkniveau: 85±3dB
- TWS: Ja
- Produktmål: 58 × 58 × 49 mm
- Farve: Sort
- Materiale: ABS + PC + Aluminium Alloy
- Vægt: 88 g

Pakkeindhold:

- Magnetic Wireless Speaker SP1
- USB-C til USB-C opladningskabel 30 cm
- Lanyardsnor
- Brugervejledning

DK

Brugsanvisning:

- **Tænd/Sluk:** Tryk og hold tænd/sluk-knappen inde i 2 sekunder. En lyd bekræfter handlingen. Første gang højttaleren tændes, går den automatisk i Bluetooth-paringstilstand.
- **Bluetooth-paring:** Aktivér Bluetooth på din mobilenhed og vælg „Wireless Speaker SP1” fra listen. Når forbindelsen er oprettet, vil en stemme annoncere „Bluetooth connected”. Når enheden ikke er forbundet, blinker det blå lys langsomt (én gang i sekundet). Efter paring skal du kortvarigt trykke på tænd/sluk-knappen for at afspille eller sætte musik på pause.
- **TWS stereoparring:** TWS-stereoparring: Mens højttaleren er slukket, skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede i 7 sekunder for at aktivere TWS-paringstilstanden.

1. Parring i gang: Den blå indikator blinker hurtigt (4 gange i sekundet).

2. Parring gennemført: Indikatoren på den primære 1. højttaler blinker langsomt (1 gang i sekundet), mens indikatoren på den 2. højttaler lyser konstant.

3. Talebeskeden “Speaker connected” (Højttaler tilsluttet) betyder, at de to enheder er parret. Tryk på knappen to gange igen for at afslutte TWS-paringstilstanden (der lyder en advarselstone). To bip bekræfter, at paringstilstanden er blevet aktiveret korrekt.

Bemærkninger:

Dette bør kun udføres, når Bluetooth på den 2. højttaler ikke er tilsluttet. Hvis den er tilsluttet, skal du først afbryde Bluetooth-forbindelsen eller nulstille højttaleren til fabriksindstillingerne. Hvis der ikke oprettes forbindelse inden for 3 minutter, afslutter højttaleren automatisk TWS-paringstilstanden.

- **Nulstil indstillinger:** Med enheden tændt skal du trippelklikke for at

gendannde fabriksindstillingerne; en promptlyd afspilles.

- **Opladning og LED-indikator:** Tilslut USB-C-kablet for at oplade. Den røde indikator lyser under opladning. Når den er fuldt opladet, skifter indikatoren til grøn.
- **Magnetisk fastgørelse:** Højttaleren er udstyret med en indbygget magnet. Placer den på en hvilken som helst magnetisk overflade (f.eks. bagsiden af en telefon eller et køleskab), og den hæfter automatisk. Ingen holder eller stativ er påkrævet.
- **Genforbindelse:** Højttaleren genopretter automatisk forbindelsen, når Bluetooth slukkes og tændes igen. Hvis forbindelsen afbrydes på grund af afstand, genopretter højttaleren automatisk forbindelsen inden for 5 minutter efter, at den er vendt tilbage til rækkevidde. Genforbindelsen tager højst 1 minut.
- **Batteriniveau:** Det aktuelle batteriniveau for højttaleren kan ses på din mobilenhed.
- **Standardlydstyrke:** Standardlydstyrken er 60%.
- **Lavt batteri-advarsel:** Når batteriet er lavt, vil højttaleren udsende en advarselslyd.
- **Automatisk slukning:** Højttaleren slukker automatisk, hvis der ikke oprettes Bluetooth-forbindelse inden for 5 minutter, eller når batteriet er lavt.
- **Anbefalet adapter:** For optimal batteriydeevne og lang levetid anbefales det at oplade enheden med et certificeret USB-C-kabel og en oplader med en udgangseffekt på 2–5W (5V–1A). Brug af hurtigopladelere eller adaptere, der overstiger den angivne effekt, er strengt forbudt og kan resultere i batteriskader eller forkortet batterilevetid.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner:

- Undgå at skille produktet ad, brænde det eller udsætte det for vand,

hverken under brug eller ej.

- Undgå at bruge produktet ved ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed eller i støvede miljøer.
- Rengør IKKE produktet med kemikalier eller rengøringsmidler. Brug i stedet en tør eller let fugtig klud.
- Brug af inkompatibelt tilbehør kan udgøre en risiko for personskaade eller beskadigelse.
- Produktet kan blive varmt under opladning. Dette er en normal driftstilstand og ikke grund til bekymring. Hvis du bemærker en usædvanlig høj temperatur, anbefaler vi at frakoble enheden fra opladning og lade den køle ned, inden den bruges igen.
- Hold produktet uden for rækkevidde af børn og kæledyr. Dette produkt er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Hold den indbyggede magnet mindst 20 cm væk fra implanterede medicinske enheder (f.eks. pacemakere, cochleaimplantater) for at undgå potentielle forstyrrelser.

Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:

Skader fra forkert transport, naturkatastrofer (oversvømmelser, brande, lynnedslag, jordskælv), menneskelige fejl, misbrug af produktet eller uautoriserede ændringer/udskiftning af dele.

Bemærk:

Det er vigtigt at følge sikkerhedsforholdsreglerne og instruktionerne for at undgå enhver risiko for beskadigelse af udstyret eller personskaade.

Batteriets oprindelse

Producent: Shen Zhen CH Science & Technology Co. LTD.

Producentadresse: No 10, Lane 5, WuDiPu, Qingshui Road, Longxi, Longcheng Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong

Province, P.R. China

Dette produkt er omfattet af WEEE-direktivet (2012/19/EU) og må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Ved slutningen af dets levetid bedes du aflevere det til et passende indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette produkt overholder kravene i de gældende EU-direktiver og standarder. Overensstemmelsesvurderingen er udført i overensstemmelse med de relevante regler.

Alle varemærker og registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere.

I tilfælde af problemer eller usikkerhed bedes du kontakte producenten på customercare@mobileorigin.com.



Mobile Origin



Producer: S-Cube s.r.o.

Email: customercare@mobileorigin.com

www.mobileorigin.com

Address: Krajankova 3176/2,
Prague, 141 00, Czechia

www.mobileorigin.com

Made in China



RoHS